

Brutus, un nouveau Brutus ?

Dans votre groupe, vous allez vous pencher sur le personnage de Brutus, à travers divers documents.

Document 1 :

Lisez attentivement cette notice biographique :

Marcus Junius Brutus Cæpio, né vers 85 av. J.-C. à Rome et mort le 23 octobre 42 av. J.-C. à Philippes, est un sénateur romain, juriste et philosophe de la fin de la République romaine, fils de Servilia, la maîtresse de Jules César, auquel il porta le dernier coup, en le poignardant le 15 mars 44 av. J.-C.

Brutus possède à la fois l'image du traître par excellence, pour sa participation à la mort du dictateur romain, qui lui avait pardonné son adhésion au parti de Pompée, et celle d'un homme vertueux, qui préféra toujours le salut de la République au sien.

Plutarque dresse de lui un portrait tragique et vertueux, constatant que « même ceux qui lui veulent du mal pour ce qu'il conjura à l'encontre de César, s'il y a eu aucune chose généreuse faite en toute la conjuration, l'attribuent à Brutus¹ ».

1. En lisant cette biographie, qu'apprenez-vous des liens entre Brutus et César ?
2. Cette notice « wikipédia » dresse-t-elle un portrait péjoratif ou laudatif de cet homme? Justifiez votre réponse.
3. Quel titre fut donné à Brutus après la mort de César ? Que vous évoque cette fonction ?

Document 2 :

Une guerre civile éclate entre les partisans de Pompée (dont Brutus fait partie) et les partisans de César. Dans ce texte, l'auteur grec Plutarque glisse une révélation...

Λέγεται δὲ καὶ Καίσαρ' οὐκ ἀμελεῖν τοῦ ἀνδρός, ἀλλὰ καὶ προειπεῖν τοῖς ὑφ' ἑαυτὸν ἡγεμόσιν, ἐν τῇ μάχῃ μὴ κτείνειν Βροῦτον ἀλλὰ φείδεσθαι, καὶ παρασχόντα μὲν ἐκουσίως ἄγειν, εἰ δ' ἀπομάχοιτο πρὸς τὴν σύλληψιν, ἔαν καὶ μὴ βιάζεσθαι· καὶ ταῦτα ποιεῖν τῇ μητρὶ τοῦ Βρούτου Σερβιλίᾳ χαριζόμενον. Ἐγνώκει γὰρ ὡς ἔοικε νεανίας ὧν ἔτι τὴν Σερβιλίαν ἐπιμανεῖσαν αὐτῷ, καὶ καθ' οὓς μάλιστα χρόνους ὁ ἔρωσ ἐπέφλεγε γερόμενον τὸν Βροῦτον ἐπέπειστό πως ἐξ ἑαυτοῦ γεγονέναι.

Plutarque, *Vie de Brutus*, 5

César, dit-on, n'oublia point Brutus en cette rencontre : il recommanda, pendant le combat, aux officiers qu'il avait sous ses ordres, de ne point tuer Brutus, mais de l'épargner ; de le lui amener, s'il se rendait volontairement, et, s'il se défendait contre ceux qui l'arrêteraient, de le laisser aller, et de ne lui faire aucune violence. Il en aurait usé ainsi, selon quelques-uns, pour faire plaisir à Servilia, mère de Brutus. Car, dans sa jeunesse, il avait eu des habitudes avec Servilia, qui s'était éprise pour lui d'une violente passion ; et, comme Brutus était né pendant que cet amour était dans tout son feu, César était à peu près convaincu qu'il était le fruit de ses œuvres.

Marcus Junius Brutus



Buste en marbre de Marcus Junius Brutus.

Fonctions

Conditor romanae libertatis (fondateur de la liberté romaine)
consul
gouverneur romain
préteur

1. Qu'affirme Plutarque dans ce texte ?
2. Est-ce une information fiable ? Justifiez votre réponse.

Document 3 :

Brutus est associé à la conspiration contre Jules César. Cicéron, grand orateur romain, prend sa défense.

1. A l'aide de repérages dans le texte latin, reconstituez la traduction de ce texte. Reliez les paragraphes entre eux.

Vos autem, patres conscripti, si M. Brutum deserueritis et prodideritis, quem tandem ciuem umquam ornabitis, cui fauebitis?	Mais peut-être pensez-vous devoir prêter appui aux donneurs de couronnes,
nisi forte eos, qui diadema imposuerint, conueruandos,	et abandonner ceux qui ont anéanti jusqu'au nom de royauté !
eos, qui regis nomen sustulerint, deserendos putatis.	tous les citoyens en gardent dans leurs cœurs une profonde reconnaissance; mais l'autorité publique ne l'a pas encore sanctionnée.
Ac de hac quidem diuina atque immortalī laude Bruti silebo,	Cette divine, cette immortelle action de Brutus, je dois la taire :
quae gratissima memoria omnium ciuū inclusa nondum publica auctoritate testata est.	Quant à vous, pères conscrits, si vous abandonnez, si vous trahissez Brutus, à quel citoyen accorderez-vous désormais vos grâces, votre faveur?
	Cicéron, <i>Dixième Philippique</i> , III

1. Selon Cicéron, comment les citoyens réagirent-ils à l'annonce de cette conspiration ?
2. Surlignez les termes, en français et en latin, qui soulignent les réactions du peuple.
3. Comment expliquez-vous ces réactions du peuple ?

- Quels liens pouvez-vous établir entre Marcus Junius Brutus et le célèbre Brutus étudié en 4ème ? Développez votre réponse.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

- Une fiche « coup de pouce » est à votre disposition si vous en avez besoin.

POUR ALLER PLUS LOIN

THIRD CIT.

The noble Brutus is accended : silence !

BRUTUS.

Be patient till the last. Romans, countrymen, and lovers! Hear me for my cause, and be silent that you may hear. Believe me for mine honor, and have respect to mine honor that you may believe. Censure me in your wisdom, and awake your senses that you may the better judge. If there be any in this assembly, any dear friend of Caesar's, to him I say that Brutus' love to Caesar was no less than his. If then that friend demand why Brutus rose against Caesar, this is my answer: not that I loved Caesar less, but that I loved Rome more. Had you rather Caesar were living and die all slaves, than that Caesar were dead, to live all free men? As Caesar loved me, I weep for him. As he was fortunate, I rejoice at it. As he was valiant, I honor him. But, as he was ambitious, I slew him. There is tears for his love, joy for his fortune, honor for his valor, and death for his ambition. Who is here so base that would be a bondman? If any, speak—for him have I offended. Who is here so rude that would not be a Roman? If any, speak—for him have I offended. Who is here so vile that will not love his country? If any, speak—for him have I offended. I pause for a reply.

ALL.

None, Brutus, none.

TROISIÈME CITOYEN.

Le noble Brutus est monté. Silence !

BRUTUS.

Soyez patients jusqu'au bout. Romains, compatriotes et amis, entendez-moi dans ma cause, et faites silence afin de pouvoir m'entendre. Croyez-moi pour mon honneur, et ayez foi en mon honneur, afin de pouvoir me croire. Censurez-moi dans votre sagesse, et faites appel à votre raison, afin de pouvoir mieux me juger. S'il est dans cette assemblée quelque ami cher de César, à lui je dirai que Brutus n'avait pas pour César moins d'amour que lui. Si alors cet ami demande pourquoi Brutus s'est levé contre César, voici ma réponse : Ce n'est pas que j'aimasse moins César, mais j'aimais Rome davantage. Eussiez-vous préféré voir César vivant et mourir tous esclaves, plutôt que de voir César mort et de vivre tous libres ? César m'aimait, et je le pleure ; il fut fortuné, et je m'en réjouis ; il fut vaillant, et je l'en admire ; mais il fut ambitieux, et je l'ai tué ! Ainsi, pour son amitié, des larmes ; pour sa fortune, de la joie ; pour sa vaillance, de l'admiration ; et pour son ambition, la mort ! Quel est ici l'homme assez bas pour vouloir être esclave ! S'il en est un, qu'il parle, car c'est lui que j'ai offensé. Quel est ici l'homme assez grossier pour ne vouloir pas être Romain ? S'il en est un, qu'il parle ; car c'est lui que j'ai offensé. Quel est l'homme assez vil pour ne pas vouloir aimer sa patrie ? S'il en est un, qu'il parle ; car c'est lui que j'ai offensé... J'attends une réponse.

TOUS LES CITOYENS.

Personne, Brutus, personne.

Shakespeare, *Jules César*, Acte III, scène 2, vers 1599
traduction de Victor Hugo, 1872

Lisez le texte de Shakespeare et sa traduction par Victor Hugo.

1. A quel moment Brutus prononce-t-il ce discours ?
2. Comment Brutus justifie-t-il son geste fatal ? Soulignez son argument dans le texte français puis dans le texte anglais.
3. Pour quelle raison Brutus a-t-il décidé de tuer César ? Justifiez votre réponse en citant le texte.